

Süro Saadik

OÜ KEY

Tallinn

Äriregistri number
10175002

MAJANDUSAASTA ARUANNE

2002.A.

Majandusaasta algus 01.01.2002.a.
lõpp 31.12.2002.a.

Osaühing KEY
Kadaka tee 70c
12618 Tallinn

Direktor Eve Lukk

Tel. 6720361
Fax.6720364

Põhitegevusala: jaekaubandus

Omandivorm: eraomand

[Handwritten signature]

OÜ KEY 2002.a. Majandusaasta aruanne

Sisukord:

	Majandustegevuse aruanne	lk. 3
	Audiitori järelotsus	lk. 4
	Bilanss	lk. 5,6
	Kasumiaruanne	lk. 7
	Omakapitali aruanne	lk. 8
	Rahavoogude aruanne	lk. 9
	2002.aasta kasumi jaotamise ettepanek	lk. 10
Lisa 1	OÜ KEY juhatuse deklaratsioon	lk. 11
Lisa 2	Põhivara	lk. 12
Lisa 3	Maksud	lk. 13
Lisa 4	Varud	lk. 14
Lisa 5	Laenu tagatis ja panditud vara	lk. 14
Lisa 6	Neto realiseerimiskäive	lk. 14
Lisa 7	Kasutusrendile antud vara	lk. 15
Lisa 8	Kasutusrent	lk. 15
Lisa 9	Garantiikohustused	lk. 15
Lisa 10	Bilansivälised varad	lk. 16
Lisa 11	Osanike nimekiri	lk. 17
	Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad	lk. 18



Majandustegevuse aruanne

KEY OÜ peamiseks tegevusvaldkonnaks on ehitus- ja sisustuskaupde jaemüük ja müügipindade välja rentimine.

Oluliseks võiks pidada seda, et KEY Ehituskaupade kaubamärk laienes Järve Keskusesse – sealne ehituskaupade kauplus töötab nüüdsest sama kaubamärgi all. 2002. aastal tehti Kadaka tee KEY Ehituskaupades valik kaupadest, mida pakutakse laiemas valikus. Piiratud on üldehituslike kaupade valikut ruumipuudusel ja seoses sellega, et 2002. aastal avati veel üks uus suur ehituskaupade kauplus, kus on pandud rõhuasetus just üldehituslikele kaupadele.

Ettevõtte 2002 aasta käive oli 47894778.- kr., mis võrreldes 2001 aasta müügikäibega vähenes 10 %. See on tingitud sellest, et meie naabrusesse ehitati veel üks suur uus ehituskaupade kauplus.

2002 aastal oli keskmine töötajate arv 49 ja neile maksti välja töötasudena 3284070.- krooni, sealhulgas OÜ KEY juhatuse liige sai tasu 36000.-kr. ja nõukogu liikmed 42000.-kr.

Osaühingu Key
osanikule

**Audiitori järeldus-otsus Osaühingu Key 2002.a.
raamatupidamise aastaaruande kohta**

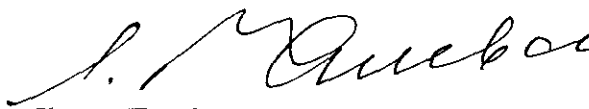
Olen kontrollinud Osaühingu Key 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on osaühingu juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

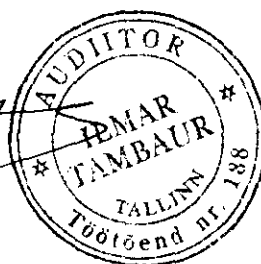
Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Auditi käigus kontrollisin väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Arvan, et audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks Osaühingu Key raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud Osaühingu Key raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002.a. finantstulemuseks 2.886.398 kr. kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002.a. 27.546.293 kr., kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt Osaühingu Key finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a. ja aruandeaasta tulemit.

8. mail 2003.a.


Ilmar Tambaur
Vannutatud audiitor, tunnistus nr. 188



RAAMATUPIDAMISBILANSS
31.12.2002

Aktiva (vara)	Aasta lõpuks 31.12.2002	Aasta alguseks 01.01.2002
KÄIBEVARA		
1. Raha ja pangakontod	3295924	2747693
2. Nõuded ostjate vastu		
2.1.Ostjatelt laekumata arved	406955	406766
2.2.Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)	0	-62511
KOKKU	406955	344255
3. Mitmesugused nõuded		
3.1.Muud lühiajalised nõuded	200000	100000
KOKKU	200000	100000
4. Viitlaekumised		
4.1.Intressid	5602	16000
4.1.Muud viitlaekumised	807	397
KOKKU	6409	16397
5. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
5.1.Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	88743	40092
KOKKU	88743	40092
6. Varud (lisa 4)		
6.1.Ostetud kaubad müügiks	9682501	10199702
KOKKU	9682501	10199702
Käibevara kokku	13680532	13448139
PÕHIVARA		
7. Pikaajalised finantsinvesteeringud		
7.1.Mitmesugused pikaajalised nõuded		200000
KOKKU	0	200000
8. Materiaalne põhivara (lisa 2)		
8.1.Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	16030462	14899834
8.2.Masinad ja seadmed	391678	391678
8.3.Muu inventar,tööriistad,sisseseade ja muud	1465910	1419505
8.4.Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-4022289	-3335656
8.5. Ettemaksed materiaalse põhivara eest		
KOKKU	13865761	13375361
AKTIVA KOKKU	27546293	27023500



Passiva (kohustused ja omakapital)	Aasta lõpuks 31.12.2002	Aasta alguseks 01.01.2002
KOHUSTUSED		
Lühiajalised kohustused		
9. Võlakohustused		
9.1.Tagatiseta võlakohustused v.a. pangalaenud	200000	1367829
9.2.Lühiajalised laenud krediidasutustelt	2767116	2773642
KOKKU	2967116	4141471
10. Ostjate ettemaksed kaupade eest		
11. Võlad hankijatele		
11.1.Hankijate tasumata arved	5076671	6029759
12. Maksuvõlad (lisa 3)	886789	889494
13. Viitvõlad		
13.1.Võlad töövõtjatele	363189	411568
13.2.Dividendivõlad	2000000	2000000
13.3.Intressivõlad	30000	20000
13.4.Muud viitvõlad	2693244	2707642
KOKKU VIITVÕLAD	5086433	5139210
14. Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud	88360	69040
Lühiajalised kohustused kokku	14105369	16268974
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
15. Pikaajalised võlakohustused		
15.1.Mittekonverteeritavad võlakohustused		200000
KOKKU	0	200000
OMAKAPITAL		
16. Osakapital nominaalväärtuses	400000	400000
17. Reservid		
17.1.Kohustuslik reservkapital	40000	40000
18. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	10114526	6180588
19. Aruandeaasta kasum (kahjum)	2886398	3933938
OMAKAPITAL KOKKU	13440924	10554526
PASSIVA KOKKU	27546293	27023500



KASUMIARUANNE (skeem 1)

	Aruandeaastal	Eelmisel aastal
ARITULUD		
1. Realiseerimise netokäive	46569563	52221467
2. Muud äritulud	1325215	1125766
KOKKU ARITULUD	47894778	53347233
ARIKULUD		
3. Kaubad, toore, materjal ja teenused	37001087	41550174
4. Mitmesugused tegevuskulud	2768753	2410625
5. Tööjõukulud: sealhulgas		
5.1. Palgakulu	3284070	3333915
5.2. Sotsiaalmaksud	1093298	1107802
6. Kulum ja allahindlus		
6.1. Põhivara kulum	686634	745454
7. Muud ärikulud	169052	200775
KOKKU ARIKULUD	45002894	49348745
ARIKASUM	2891884	3998488
8. FINANTSTULUD		
8.1. Muud intressi- ja finantstulud	5762	16379
KOKKU FINANTSTULUD	5762	16379
9. FINANTSKULUD		
9.1. Intressikulud	10897	80929
9.2. Muud finantskulud	0	0
KOKKU FINANTSKULUD	10897	80929
KASUM (kahjum) MAJANDUSTEGEVUSEST	2886749	3933938
Ettevõtte tulumaks	351	
PUHASKASUM	2886398	3933938



Omakapitali liikumise aruanne

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.2001	400000	40000	2538682	4806257	7784939
Väljakuulutatud dividendid			-1000000		-1000000
Dividendide tulumaks			-164351		-164351
Eelmise perioodi kasum			4806257	-4806257	
2001.a. kasum				3933938	3933938
Seisuga 31.12.2001	400000	40000	6180588	3933938	10554526
Eelmise perioodi kasum			3933938	-3933938	
2002.a. kasum				2886398	2886398
Seisuga 31.12.2002	400000	40000	10114526	2886398	13440924



Rahavoogude aruanne

	Aruandeaastal	Eelmisel aastal
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
1. Puhaskasum	2886398	3933938
2. Põhivara amortisatsioon	686634	745454
3. Käibevara jääkide muutus		
Nõuded ostjate vastu	-62700	150145
Mitmesugused nõuded	-100000	51661
Viitlaekumised	9988	-13025
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud	-48651	18906
Varud	517201	-46674
4. Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus		
Võlakohustused	-1174355	-1137325
Võlad hankijatele	-953088	-668310
Mitmesugused võlad	-2705	-14494
Viitvõlad	-52778	-452562
Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud	19320	27070
KOKKU RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	1725264	2594784
RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
1. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasum.	-1177033	-491967
KOKKU RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST	-1177033	-491967
RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST		
1. Tasutud pikaajalist laenu	-200000	-1075892
2. Pikaajalise laenu üleviimine lühiajaliseks laenuks	200000	-1067829
KOKKU RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST	0	-2143721
KOKKU ETTEVÖTTE RAHAVOOD	548231	-40904
RAHAJÄÄGI MUUTUS		
Kassa ja pangakontode jääk 01.01.	2747693	2788597
Kassa ja pangakontode jääk 31.12.	3295924	2747693
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	548231	-40904



2002.a. kasumi jaotamise ettepanek

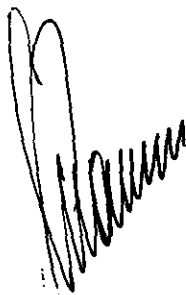
1. Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk	10114526
2. 2002.a. aruandeaasta kasum	2886398

KOKKU	13000924
-------	----------

3. Kasum jaotatakse:
- 3.1. Dividendidena jaotamiseks
 - 3.2. Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2002.a. majandusaasta aruande kinnitamist.
- 13000924

Juhatuse esimees

Vello Kunman



OÜ KEY juhatuse deklaratsioon

Käesolevaga deklareerime, et vastutame raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame:

- 1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- 2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ KEY finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- 3) OÜ KEY on jätkuvalt tegutsev.

22. aprill 2003.a.

Vello Kunman
juhatuse liige

Vassili Netšajev
prokurist

The image shows two handwritten signatures. The top signature is in black ink and appears to be 'Vello Kunman'. The bottom signature is in a darker, possibly blue or black ink and appears to be 'Vassili Netšajev'. Both signatures are written in a cursive, somewhat stylized manner.

PÕHIVARA
soetusmaksumuses

Põhivara rühm	Aasta alguseks		Sissetulek		Väljaminek		Aasta lõpuks	
	Põhivara	Kulum	Kokku	s.h. ostetud	Kokku	s.h. müük	Põhivara	Kulum
	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Materiaalne põhivara kokku	16711017	3335656	1177033	1177033			17888050	4022289
sealhulgas:								
maa	537262		1005808	1005808			1543070	
ehitised	14362572	2114557	124820	124820			14487392	2546989
masinad ja seadmed	391678	170603					391678	248951
muu inventar, tööriistad, sisseseaded	1419505	1050496	46405	46405			1465910	1226349
ettemaksed põhivara eest								
2. Immateriaalne põhivara kokku								
sealhulgas:								
asutamiseväljaminekud								
arenguväljaminekud								
ostetud kontsessioonid, litsentsid jne.								
firmaväärtus								

100% amortiseerunud põhivara soetusmaksumuses: 775020.-kr.

Põhivara soetamismaksumuse allahindamise ega ka soetamismaksumuse tõstmist aastal 2002 ei toimunud.

Amortisatsiooni arvetatakse sise-eeskirjade järgi lineaarselt.

Põhivara amortisatsiooni normid vastavalt kasutamiseale on järgmised: ehitised 3% aastas

masinad, seadmed, muu inventar 20% aastas.

Ajutiselt mittekasutatavat põhivara ei ole.



Maksud

Maksu liik	31.detsembril 2002.a.			31.detsembril 2001.a.		
	Ettemaks	Maksuvõlg		Ettemaks	Maksuvõlg	
		Kokku	s.h. intress		Kokku	s.h. intress
1. Käibemaks		233518			226147	
2. Üksikisiku tulumaks		122066			130473	
3. Sotsiaalmaks		189397			201391	
4. Erisoodustuste tulumaks		1537			471	
5. Tulumaks kingitustelt, annetustelt ja vastuvõtukuludelt		0			0	
6. Tulumaks dividendidelt		328702			328702	
7. Tulumaks ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt		0			0	
8. Töötuskindlustusmaks		7966			2310	
9. Kohustuslik kog.pension		3603			0	
Kokku		886789			889494	

Dividendid on välja maksmata.



Varud

Lisa 4

OÜ KEY varud on kajastatud soetushinnas, mis ei ületa realiseerimishindu.
Seismajäänud, mitteminevaid kaupu ei ole.

Laenu tagatis ja panditud vara

Lisa 5

Kellelt ja millal ning milleks ja mis summas saadud laenu tagatiseks antud vara nimetus	Tagatise summa
Hüpoteek 12.05.1999- kinnistule Kadaka tee 70c Tallinnas Eesti Ühispanga kasuks	7 500 000.-
Hüpoteek 07.03.2002- kinnistule Kadaka tee 70c Tallinnas Eesti Ühispanga kasuks(osa ühishüpoteegist)	7 000 000.-
Kokku	14 500 000.-

Neto realiseerimiskäive

Lisa 6

Jrk.nr.	Tegevusala	Summa kokku	s.h. riikide järgi
1.	Jaekaubandus	46569563	Eesti
		46569563	



Kasutusrendile antud vara

Kasutusrendile on antud põrandapindu 585 m² hoone erinevatel korrustel.
Renditulu on saadud aastal 2002 1228821 kr. (aastal 2001 saadi kasutusrendile antud varast rentimise eest tulu 1068217 kr.)

Seotud isikutega s.o. e/v omaniku, töötajate ja juhatuse liikmetega kasutusrendi lepinguid sõlmitud ei ole.

Kasutusrent

Kasutusrendile oli võetud üks sõiduauto NISSAN AS Hansa Liising`lt kuni veebruar 2002.a. (incl.) ja 2002.a. jooksul on makstud renti 8121 kr.
Kasutusrendile on võetud üks sõiduauto Renault Scenic RXE Balti Autoliisingult ja 2002.a. jooksul on makstud renti 70820 kr.
Kasutusrendile on võetud üks sõiduauto MERCEDES-BENZ Nordea Finance Estonia`lt ja 2002.a. jooksul on makstud renti 350791 kr.

Garantiikohustused

Garantiikohustusi OÜ KEY ei ole välja andnud.
Samuti ei ole võetud bilansis kajastamata kohustusi.



BILANSIVÄLISED VARAD

Kaup vastutaval hoiul 201741.-kr. hoiule andmise hindades:

- | | |
|---------------------|----------|
| 1. AS Balteco | 125665.- |
| 2. ES Sadolin AS | 48178.- |
| 3. Sestela AS | 2925.- |
| 4. Hanmar Valgus OÜ | 24973.- |



Osanike nimekiri

Lisa 11

Nimi: Vello Kunman
Isikukood: 35205260315
Elukoht: Tallinn Silla 3
Osaku nimiväärtus: 400 000.- üks osa



Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad

Juhatus on koostanud 2002 aasta majandusaasta aruande.
OÜ KEY põhitegevus on kaubandus.

Kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb: tegevusaruandest,
raamatupidamise aruandest, juhatuse deklaratsioonist, kasumijaotuse
ettepanekust, audiitori järel-otsusest.

Kuupäev

allkiri

08.05.2003.

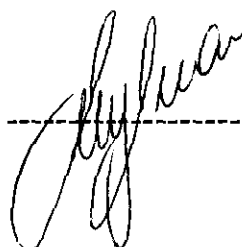
Vello Kunman
OÜ Key juhatuse liige



Sirje Kunman
Nõukogu esimees

08.05.2003. Sirje

Key Kunman
Nõukogu liige



08.05.2003

Kea Kunman
Nõukogu liige

08.05.2003 Kea